

## Concluzii

OAPI solicită Curții de Justiție:

- admiterea în tot a recursului;
- anularea hotărârii atacate;
- obligarea Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, IP la plata cheltuielilor de judecată.

## Motivele și principalele argumente

Tribunalul a interpretat în mod eronat articolul 53 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 <sup>(1)</sup> coroborat cu articolul 8 alineatul (4) și cu articolul 53 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009, întrucât a considerat că protecția conferită denumirilor de origine în temeiul Regulamentului (CE) nr. 491/2009 <sup>(2)</sup> poate fi completată prin Decreto-Lei n° 173/2009 (Decretul-lege nr. 173/2009), prin Decreto-Lei n° 212/2004 (Decretul-lege nr. 212/2004) și prin Codul portughez al proprietății intelectuale.

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 207/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind marca comunitară (JO 2009, L 78, p.1).

<sup>(2)</sup> Regulamentul (CE) nr. 491/2009 al Consiliului din 25 mai 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) (JO 2009, L 154, p.1).

## Cerere de decizie preliminară introdusă de Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ungaria) la 8 februarie 2016 – Istanbul Lojistik Ltd./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

(Cauza C-65/16)

(2016/C 175/05)

*Limba de procedură: maghiara*

## Instanța de trimitere

Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

## Părțile din procedura principală

Reclamantă: Istanbul Lojistik Ltd.

Pârâtă: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

## Întrebările preliminare

- 1) Articolul 4 din Decizia nr. 1/95 a Consiliului de Asociere [CE]-Turcia trebuie interpretat în sensul că un impozit precum cel reglementat de Legea maghiară privind impozitul pe circulația vehiculelor cu motor, care, în conformitate cu această lege, se aplică unui vehicul de transport de mărfuri înmatriculat în Turcia, exploatat de un transportator turc și utilizat pentru transportul mărfurilor, ca urmare a trecerii frontierei maghiare, provenind din Turcia și traversând Ungaria, ca stat membru de tranzit, pentru a ajunge în alt stat membru, constituie o taxă cu efect echivalent unei taxe vamale și, prin urmare, nu este conform cu articolul menționat?
- 2) a.) În cazul unui răspuns negativ la prima întrebare preliminară, articolul 5 din Decizia nr. 1/95 a Consiliului de asociere [CE]-Turcia trebuie interpretat în sensul că un impozit precum cel reglementat de Legea maghiară privind impozitul pe circulația vehiculelor cu motor, care, în conformitate cu această lege, se aplică unui vehicul de transport de mărfuri înmatriculat în Turcia, exploatat de un transportator turc și utilizat pentru transportul mărfurilor, ca urmare a trecerii frontierei maghiare, provenind din Turcia și traversând Ungaria, ca stat membru de tranzit, pentru a ajunge în alt stat membru, constituie o măsură cu efect echivalent unei restricții cantitative și, prin urmare, nu este conform cu articolul menționat?

- b.) Articolul 7 din Decizia nr. 1/95 a Consiliului de asociere [CE]-Turcia trebuie interpretat în sensul că un impozit precum cel reglementat de Legea maghiară privind impozitul pe circulația vehiculelor cu motor, care, în conformitate cu această lege, se aplică unui vehicul de transport de mărfuri înmatriculat în Turcia, exploatat de un transportator turc și utilizat pentru transportul mărfurilor, ca urmare a trecerii frontierei maghiare, provenind din Turcia și traversând Ungaria, ca stat membru de tranzit, pentru a ajunge în alt stat membru, poate fi aplicat, invocând motive de siguranță rutieră și de aplicare a legilor?
- 3) Articolul 3 alineatul (2) TFUE și articolul 1 alineatul (2) și alineatul (3) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1072/2009 <sup>(1)</sup> trebuie interpretate în sensul că se opun ca statul membru de tranzit să aplice, în temeiul unei convenții bilaterale în domeniul transporturilor, încheiată cu Turcia, un impozit precum cel reglementat de Legea maghiară privind impozitul pe circulația vehiculelor cu motor, care, în conformitate cu această lege, se aplică unui vehicul de transport de mărfuri înmatriculat în Turcia, exploatat de un transportator turc și utilizat pentru transportul mărfurilor, ca urmare a trecerii frontierei maghiare, provenind din Turcia și traversând Ungaria, ca stat membru de tranzit, pentru a ajunge în alt stat membru?
- 4) Articolul 9 din Acordul de asociere dintre [CEE] și Turcia [...] trebuie interpretat în sensul că un impozit precum cel reglementat de Legea maghiară privind impozitul pe circulația vehiculelor cu motor, care, în conformitate cu această lege, se aplică unui vehicul de transport de mărfuri înmatriculat în Turcia, exploatat de un transportator turc și utilizat pentru transportul mărfurilor, ca urmare a trecerii frontierei maghiare, provenind din Turcia și traversând Ungaria, ca stat membru de tranzit, pentru a ajunge în alt stat membru, implică o discriminare pe motive de naționalitate și, prin urmare, nu este conform cu acest articol?

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1072/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind normele comune pentru accesul la piața transportului rutier internațional de mărfuri (JO L 300, p. 72)

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Najvyšší súd Slovenskej republiky (Republica Slovacă) la  
15 februarie 2016 – Radosław Szoja/Sociálna poisťovňa**

**(Cauza C-89/16)**

**(2016/C 175/06)**

*Limba de procedură: slovacă*

**Instanța de trimitere**

Najvyšší súd Slovenskej republiky

**Părțile din procedura principală**

Recurrent: Radosław Szoja

Intimată: Sociálna poisťovňa

**Întrebările preliminare**

- 1) Articolul 13 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 883/2004 <sup>(1)</sup> al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială coroborat cu dreptul la prestații de securitate socială și la servicii sociale consacrat de articolul 34 alineatele (1) și (2) din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene poate fi interpretat, în împrejurările litigiului principal, fără a ține seama de precizările de la articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 987/2009 <sup>(2)</sup> al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 de stabilire a procedurii de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială și fără posibilitatea de a aplica în consecință procedura prevăzută la articolul 16 din regulamentul [de punere în aplicare] menționat, astfel încât durata redusă a timpului de lucru sau valoarea redusă a remunerației lucrătorului salariat nu influențează alegerea dreptului național aplicabil în cazul cumulului activității salariate cu activitatea independentă, cu alte cuvinte articolul 14 din regulamentul de punere în aplicare, citat anterior, nu se aplică interpretării articolului 13 alineatul (3) din regulamentul de bază?